

Nummer 19  
Mittwoch  
10.05.2006

# Amtsblatt

LANDRATSAMT   
ERDING

Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0

[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)

Erscheint in der Regel wöchentlich  
Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro  
Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding  
[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

Sitzungen des Kreistags und seiner Ausschüsse .....	248
Bekanntmachungen.....	249
Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen .....	252
Termine .....	254
Rat und Hilfe.....	259

## Sitzungen des Kreistags und seiner Ausschüsse

### Sitzung des Strukturausschusses am 15.05.2006

Am **Montag, 15.05.2006 um 14.00 Uhr !** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Erding, Alois-Schieß-Platz 2, 85435 Erding, eine Sitzung des Strukturausschusses statt.

### Tagesordnung

#### I. Öffentlicher Teil:

1. Regionalmarketing für die Nachbarregion  
Flughafen München – Erding – Freising  
Vorstellung des 1. Tätigkeitsberichts der B.A.U.M. Consult GmbH
2. Transrapid  
Planfeststellung; Anhörung
3. ÖPNV  
Bedienung des Holzlandes – Neukonzeption
4. Bekanntgaben und Anfragen

Im Anschluss beginnt der nichtöffentliche Teil der Sitzung.

## Bekanntmachungen

### Bekanntmachung – Öffentliche Vergabe, VOB/A BV: Landkreis Erding, Förderzentrum L Erding, Sanierung der Elektroanlage

Öffentliches Verfahren, VOB/A Anhang B

- a) Auftraggeber: Landkreis Erding  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding
- b) Vergabestelle: Landkreis Erding,  
Facility Management, Sachgebiet 14  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding  
Tel. 08122 / 58-1248  
Fax: 08122 / 58-1247
- c) Vergabeverfahren: Öffentliches Verfahren, VOB/A
- d) Gegenstand der Ausführung: Sanierung der Elektroanlage
- e) Ort der Ausführung: Förderzentrum L  
Wilhelm-Bachmair-Str. 7  
D-85435 Erding
- f) Art und Umfang der Leistung:
- Niederspannungshauptverteilung (NSHV mit Messschrank und EW Einspeiseschrank – über Eck angeordnet
  - ca. 7 Stück Unter-/Stockwerksverteilungen
  - ca. 90 Stück Leuchten
  - ca. 20.000 m halogenfreie Kabel und Leitungen
  - ca. 700 m Kabeltragsysteme vorwiegend in Funktionserhalt, sowie brandschutztechnische Verkleidungen
  - ca. 150 Stück Verbindungsdosen/Abzweigkästen
  - Strukturiertes EDV-/Telefonleitungsnetz Kat 7 für Klassenräume mit ca. 120 Datendosen, 10.000 m Datenleitungen
  - und 3 Stück 19"-Schränke mit Patchfeldern, sowie Anbindung zwischen zwei Bauteilen über LWL
  - Brandmeldeanlage einschl. automatischer Melder und Handfeuermelder
  - Erweiterung des Lautsprechnetzes mit Anbindung an die bestehende ELA-Zentrale
  - Sicherheitsleuchten auf Rettungswegen mit Anbindung an die bestehende Zentralbatterie
  - Verbinden von zwei Bauteilen über eine Außentrasse inkl. Erd-, Teer- und Pflasterarbeiten
- g) Lose: nein
- h) Planungsleistungen: gewerkübliche Werkstattplanung
- i) Ausführungsfrist: 31.07.2006 bis 08.09.2006  
und 30.10.2006. – 04.11.2006
- j) Anforderung der Verdingungsunterlagen: ab 15.05.2006 beim Landkreis Erding, Sachgebiet 14  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding  
Tel. 08122 / 58-1248  
Fax: 08122 / 58-1247
- k) Entgelt für Verdingungsunterlagen: 30,-- Euro  
Zahlungsweise: Verrechnungsscheck  
Zahlungsempfänger: siehe Nr. a)  
Hinweis: Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.
- l) Angebotsabgabe bis : Donnerstag, 08.06.2006, 10.00 Uhr

- m) Abgabeort: Landratsamt Erding  
4. OG, Zimmer 410  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding
- n) Angebotssprache: deutsch
- o) Teilnehmer bei der Angebotseröffnung: Bieter
- p) Angebotseröffnung: Donnerstag, 08.06.2006, 10.00 Uhr, Zimmer 119/1. OG
- q) Sicherheiten gem. § 17 VOB/B
- r) Zahlungsbedingungen gem. VOB/B
- s) Rechtsform des Bieters/Bietergemeinschaft: Keine besonderen Anforderungen
- t) Eignungsnachweis: gem. § 8, Nr. 3, Abs 1 VOB/A
- u) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist 07.07.2006
- v) Änderungsvorschläge, Nebenangebote zulässig zusätzlich zum Hauptangebot
- w) Sonstige Angaben:  
Vergabepflichtstelle: VOB-Stelle, 80534 München

### **Bekanntmachung – Öffentliche Vergabe, VOB/A** **BV: Landkreis Erding, Gymnasium Dorfen, Sanierung der Heizungsanlage**

Öffentliches Verfahren, VOB/A Anhang B

- a) Auftraggeber: Landkreis Erding  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding
- b) Vergabestelle: Landkreis Erding,  
Facility Management, Sachgebiet 14  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding  
Tel. 08122 / 58-1278  
Fax: 08122 / 58-1247
- c) Vergabeverfahren: Öffentliches Verfahren, VOB/A
- d) Gegenstand der Ausführung: Sanierung der Heizungsanlage
- e) Ort der Ausführung: Gymnasium Dorfen  
Josef-Martin-Bauer-Str. 18  
D-84405 Dorfen
- f) Art und Umfang der Leistung:
- Demontage + Entsorgung von drei Stahl-Kesseln einschl. Gasbrenner und Verteiler, Rauchgasrohr, Beton-Fundament
  - Abbruch Deckenverkofferung der Rauchrohre mit Entsorgung
  - Demontage von Rohrleitungen + Wärmedämmungen
  - Demontage MSR-Technik (drei Schaltschränke) mit Sichern der Leitungen
  - Sichern + Prüfen der Ausdehnungsgefäße
  - Bauliche Nebenarbeiten
  - Umsetzen (Abbau, Transport, Wiedereinbau) von zwei Gasbrennern  
(1 x 650 kW – BJ 2003; 1 x 295 kW – BJ 1993) einschl. Brenner,  
aus zwei verschiedenen Gebäuden des Landkreises von 85435 Erding nach 84405 Dorfen (eine Ortsbesichtigung ist zwingend!) einschl. Abtrennen von Rohrleitungen
  - Neuer Aufbau und HAT-/NT-Trennung der Verteiler
  - Einbau einer hydraulischen Weiche
  - Neue MSR-Technik
  - Umbau von zwei bestehenden Unterverteilern in Turnhallen
  - Rohrleitungen von DN 20 – DN 125 ca. 150 lfm.
  - Wärmedämmarbeiten
  - Umweltgerechte Entsorgung aller demontierten und nicht mehr verwendbaren Materialien

- g) Lose: nein
- h) Planungsleistungen: gewerkübliche Werkstattplanung
- i) Ausführungsfrist: 31.07.2006 bis 08.09.2006
- j) Anforderung der Verdingungsunterlagen: ab 08.05.2006 beim Landkreis Erding, Sachgebiet 14  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding  
Tel. 08122 / 58-1278  
Fax: 08122 / 58-1247
- k) Entgelt für Verdingungsunterlagen: 30,-- Euro  
Zahlungsweise: Verrechnungsscheck  
Zahlungsempfänger: siehe Nr. a)  
Hinweis: Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.
- l) Angebotsabgabe bis : Montag, 29.05.2006, 14.00 Uhr
- m) Abgabeort: Landratsamt Erding  
4. OG, Zimmer 410  
Alois-Schießl-Platz 2  
D-85435 Erding
- n) Angebotssprache: deutsch
- o) Teilnehmer bei der Angebotseröffnung: Bieter
- p) Angebotseröffnung: Montag, 29.05.2006, 14.00 Uhr, Zimmer 119/1. OG
- q) Sicherheiten gem. § 17 VOB/B
- r) Zahlungsbedingungen gem. VOB/B
- s) Rechtsform des Bieters/Bietergemeinschaft: Keine besonderen Anforderungen
- t) Eignungsnachweis: gem. § 8, Nr. 3, Abs 1 VOB/A
- u) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist 28.06.2006
- v) Änderungsvorschläge, Nebenangebote zulässig zusätzlich zum Hauptangebot
- w) Sonstige Angaben:  
Weitere Auskünfte zum Verfahren und zum technischen Inhalt: Ing.-Büro Anna Süsse & Stefan Kinze  
Am Heckenacker 32, 85457 Wörth,  
Tel. 08123/98 99 870
- Vergabeprüfstelle: VOB-Stelle, 80534 München

## Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

Die Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Wartenberg (HS) hat die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 in der Sitzung vom 07.12.2005 beschlossen. Die Haushaltssatzung ist bereits mit dem 01.01.2006 in Kraft getreten.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen eine Woche lang öffentlich auf. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem während des ganzen Jahres im Rathaus innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereit. Dem Landratsamt Erding wurden die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 2006 vorgelegt.

Die Haushaltssatzung enthält keine nach Art. 24 Abs. 1 KommZG, Art. 40 Abs. 1 KommZG, Art. 65 Abs. 3 GO genehmigungspflichtigen Bestandteile.

### Haushaltssatzung des Hauptschulverbandes Wartenberg für das Haushaltsjahr 2006

Aufgrund der Art. 9 Abs. 9 Schulfinanzierungsgesetz (BaySchFG) i.V.m. Art. 40 Abs. 1 KommZG sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Schulverband Wartenberg folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt

#### im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 712.070,00 €

u n d

#### im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 112.470,00 €  
ab.

#### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

a) Die Höhe des durch die sonstigen Einnahmen im Verwaltungshaushalt nicht gedeckten Bedarfs, der nach den einschlägigen Bestimmungen auf die Mitglieder des Hauptschulverbandes umgelegt werden soll (Verwaltungsumlage) wird auf 366.600,00 € festgesetzt (Umlagensoll).

b) Für die Bemessung der Umlage wird die Schülerzahl herangezogen (Bemessungsgrundlage).

Die Verbandsschule wurde am 1. Oktober 2005 von insgesamt ..282..Schülern (ohne Gastschüler) besucht. Für die Bemessung der Schulverbandsumlage nach der Schülerzahl beträgt der Beitrag je Schüler

€ 1.300,00

- c) Die Umlage für die Hauptschule ist jeweils mit  $\frac{1}{4}$  der Gesamtsumme am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11 zur Zahlung fällig.

### **§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 100.000,00 € festgesetzt.

### **§ 6**

Diese Haushaltssatzung tritt zum 01. Januar 2006 in Kraft.

Wartenberg, 4. April 2006

gez.  
Hans Wiesmaier  
1. Vorsitzender

Termine

**Problemmülltermine für den Monat Mai**

**Ortsteil, Standplatz**

**Öffnungszeiten**

**Montag, 15.05.06**

Walpertskirchen, Recyclinghof, Auerstraße	11:30 - 12:30
Lengdorf, Recyclinghof, Isener Straße	12:45 - 14:00
Taufkirchen, Parkplatz der Gemeinde	14:30 - 16:00
Dorfen, Volksfestplatz	16:30 - 18:00

**Dienstag, 16.05.06**

Langenpreising, Prisostr. 2, Schulhof	11:30 - 12:15
Arndorf, Anwesen Viehh. Grassel	12:30 - 13:15
Maria Thalheim, Recyclinghof, Kleinthalheimer Str.	13:30 - 14:15
Reichenkirchen, Recyclinghof, Lohkirchner Str.	14:30 - 15:15
Reisen, Parkplatz bei der Kirche	15:30 - 16:15
Erding, Landratsamt, Alois-Schießl-Platz 2	16:30 - 18:00

**Mittwoch, 17.05.06**

Forstern, Recyclinghof, Hirschbachweg	08:00 - 09:00
Mittbach, Gasthaus Scherer	09:15 - 10:00
Armstorf, Gasthaus Hagl	10:30 - 11:30
Gebensbach, Gasthaus Moser	12:00 - 13:00
Hohenpolding, Recyclinghof, Gewerbegebiet	13:30 - 14:30

**Montag, 18.05.06**

Niederneuching, Parkplatz Feuerwehrhaus	08:00 - 08:45
Eichenried, Recyclinghof, Zengerstraße	09:00 - 10:00
Schwaig, Altes Feuerwehrhaus	10:30 - 11:15
Gaden, Gasthaus Gumberger	11:45 - 12:30
Berglern, Recyclinghof, Am Scherer Weiher	12:45 - 13:45
Zustorf, Gaststätte beim Maibaum	14:00 - 14:45

**Freitag, 19.05.06**

Neufinsing, Recyclinghof, Am Steinfeld	08:00 - 09:00
Oberneuching, Recyclinghof, Hauptstraße	09:15 - 10:00
Wörth, Gemeinde Bauhof, Hörlkofener Str.27	10:15 - 11:15
Altenerding, Recyclinghof, Wendelsteinstr.	11:30 - 13:15
Kirchasch, Am Feuerwehrhaus	13:30 - 14:30



<http://www.erdling.vhs-bayern.de/>



<http://www.kms-erdling.de/>

**Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding  
für das erste Halbjahr 2006**

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		16.01	13.02	13.03	08.04	08.05	06.06	
Berglern								
Bockhorn		04.01	01.02	01.03	29.03	26.04	24.05	21.06
Buch am Buchrain		02.01	30.01	27.02	27.03	24.04	22.05	19.06
Dorfen Stadt (Aus- senbereich West)	Grenze B 15	23.01	20.02	20.03	18.04	15.05	12.06	
Dorfen Stadt * (Aussenbereich Ost)	Grenze B 15	24.01	21.02	21.03	19.04	16.05	13.06	
Dorfen Stadt – Ost **	Grenze B 15	25.01	22.02	22.03	20.04	17.05	14.06	
Dorfen Stadt - West	Grenze B 15	26.01	23.02	23.03	21.04	18.05	16.06	
Fitting		20.01	17.02	17.03	13.04	12.05	10.06	
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	02.01	30.01	27.02	27.03	24.04	22.05	19.06
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	03.01	31.01	28.02	28.03	25.04	23.05	20.06
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	04.01	01.02	01.03	29.03	26.04	24.05	21.06
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	05.01	02.02	02.03	30.03	27.04	26.05	22.06
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	07.01	03.02	03.03	31.03	28.04	27.05	23.06
Erding Stadt	Nur dort Abho- lung, wo 1,1 m <sup>3</sup> Behälter für Rest- abfall stehen	09.01	06.02	06.03	03.04	02.05	29.05	26.06
Finsing		13.01	10.02	10.03	07.04	06.05	02.06	30.06
Forstern		18.01	15.02	15.03	11.04	10.05	08.06	
Fraunberg		18.01	15.02	15.03	11.04	10.05	08.06	
Hohenpolding		03.01	31.01	28.02	28.03	25.04	23.05	20.06
Inning am Holz		03.01	31.01	28.02	28.03	25.04	23.05	20.06
Isen		17.01	14.02	14.03	10.04	09.05	07.06	
Kirchberg		19.01	16.02	16.03	12.04	11.05	09.06	
Langenpreising		16.01	13.02	13.03	08.04	08.05	06.06	
Lengdorf		27.01	24.02	24.03	22.04	19.05	17.06	
Moosinning		11.01	08.02	08.03	05.04	04.05	31.05	28.06
Neuching		12.01	09.02	09.03	06.04	05.05	01.06	29.06
Oberding		10.01	07.02	07.03	04.04	03.05	30.05	27.06
Ottenhofen		12.01	09.02	09.03	06.04	05.05	01.06	29.06
Pastetten		05.01	02.02	02.03	30.03	27.04	26.05	22.06
Sankt Wolfgang		16.01	13.02	13.03	08.04	08.05	06.06	
Steinkirchen		19.01	16.02	16.03	12.04	11.05	09.06	
Taufkirchen (Ort)		19.01	16.02	16.03	12.04	11.05	09.06	
Taufkirchen (Aus- senbereich Ost)	Grenze B 15	20.01	17.02	17.03	13.04	12.05	10.06	
Taufkirchen (Aus- senbereich West)	Grenze B 15	23.01	20.02	20.03	18.04	15.05	12.06	
Walpertskirchen		02.01	30.01	27.02	27.03	24.04	22.05	19.06
Wartenberg		17.01	14.02	14.03	10.04	09.05	07.06	
Wörth		05.01	02.02	02.03	30.03	27.04	26.05	22.06

- \* Die Bereitstellung der Gelben Säcke ist für den gesamten Außenbereich Dorfen-Ost an diesem Termin (Tiefenbach, Eibach, Hausmehring, usw.).
- \*\* An diesem Termin erfolgt auch noch die Abholung der Gelben Säcke für den Außenbereich Dorfen-Ost, die am Vortag nicht „geschafft“ wurde.

### **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Gesundheitsamt Erding pädoaudiologische Sprechstunden statt. Die Beratung übernimmt eine Spezialistin (Pädoaudiologin) aus München. Die Sprechstunden sind für Kinder im Vorschul- oder Grundschulalter mit Hör- oder Sprachauffälligkeiten, Lernproblemen, Legasthenie oder Dyskalkulie (Rechenschwäche) gedacht. Ziel der Beratung ist zum einen, zu überprüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen notwendig sind – also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie. Zum anderen handelt es sich aber um eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung, insbesondere zu Fragen der schulischen Eingliederung. Das entscheidende diagnostische und therapeutische Prinzip der Beratung ist, hörgestörte Kinder möglichst früh zu erfassen. Leichte Hörstörungen werden nicht selten erst im Kindergartenalter erkannt. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen; die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch ebenfalls eingeschränkt.

An folgenden Tagen gibt es Schuljahr 2005/2006 die Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Erdinger Gesundheitsamt:

Mittwoch, den 24.05.2006, 05.07.2006

Weitere Informationen gibt es bei der pädagogisch-audiologischen Beratungsstelle München, Telefon 089/741 322 38 oder beim Gesundheitsamt Erding, Telefon 08122/58-1430.

## Blutspendetermine im Landkreis Erding

### Städtisches Klinikum München GmbH

#### **Blutspendedienst**

Dachauer Str. 90, 80335 München  
Tel. (089) 233 – 3 75 04

Montag	22.05.06	15.30-19.45 Uhr	VG Wörth- Hörkofen	Grund- u. Teilhauptschule Breitöttinger Str. 5
Mittwoch	07.06.06	15.30-19.45 Uhr	VG Oberding	Grund- u. Teilhauptschule Hauptstr. 56
Donnerstag	08.06.06	15.30-19.45 Uhr	Isen	Grund- u. Hauptschule, Am Bräuanger 1
Freitag	09.06.06	15.30-19.45 Uhr	Isen	Grund- u. Hauptschule, Am Bräuanger 1
Dienstag	13.06.06	15.00-19.45 Uhr	Erding	Grundschule Klettham Rupprechtstr. 2
Mittwoch	14.06.06	15.00-19.45 Uhr	Erding	Grundschule Klettham Rupprechtstr. 2
Mittwoch	14.06.06	15.30-19.45 Uhr	Dorfen	Zentralschule, Josef-Martin-Bauer-Str. 14
Freitag	16.06.06	15.30-19.45 Uhr	Dorfen	Zentralschule, Josef-Martin-Bauer-Str. 14
Dienstag	20.06.06	15.30-19.45 Uhr	Wartenberg	Volksschule, Zuster Str. 1
Donnerstag	22.06.06	15.30-19.45 Uhr	Wartenberg	Volksschule, Zuster Str. 1
Montag	26.06.06	15.00-19.45 Uhr	Erding	Grund- und Hauptschule Lodererplatz
Mittwoch	28.06.06	15.00-19.45 Uhr	Erding	Grund- und Hauptschule Lodererplatz
Freitag	30.06.06	16.00-19.45 Uhr	Moosinning	Grund- u. Teilhauptschule I Kirchenstr. 13
Freitag	30.06.06	16.00-19.45 Uhr	St. Wolfgang	Grundschule, Schulstr. 44
Donnerstag	13.07.06	15.00-19.45 Uhr	Taufkirchen/V.	Grundschule, Am Pfarrweg 3
Freitag	14.07.06	15.00-19.45 Uhr	Taufkirchen/V.	Grundschule, Am Pfarrweg 3

## Rat und Hilfe

Informationen über das Jugendamt und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

**Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:**

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

### **Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen**

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

### Rat und Hilfe für Frauen in Not

Tel. 08081/1738

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember,  
am Dorfplatz in Moosen.**



**Bauernhausmuseum  
des Landkreises Erding  
Taufkirchener Straße 24  
85435 Erding**

Ganzjährig  
jeden Freitag Bauernmarkt von 14 – 18 Uhr

Martin Bayerstorfer, Landrat